

Pfarrblatt

der Pfarreien
Aufhofen, Dietenheim
und St. Georgen



01. Februar bis 22. Februar 2026

Nr. 02/2026



Bild: Sylvio Krüger In: Pfarrbriefservice.de

Firmlinge Jahrgang 2009

Am **Samstag, 24. Jänner 2026** empfingen in der Pfarrkirche von Bruneck folgende Jugendliche das Sakrament der Firmung:

St. Georgen

Mair Julia, Prader Jonas, Thompson-Smith Johanna, Schöpfer Liam, Rainer Natalie, Brugger Linda, Beikircher Tobias, Brugger Romy, Kammerer Luis, Kammerer Laurin, Peintner Anton, Kreithner Julia, Piffrader Sophie, Ebner Matthias.

Aufhofen

Oberhofer Danny, Kaneider Marian, Niceta Elisa, Grießmair Greta, Stepperger Janina, Winkler Pius, Ausserhofer Andreas, Ausserhofer Tobias.

Dietenheim

Aversa Noemi, Hopfgartner Lorenz, Steger Elias



Firmlinge Jahrgang 2010

Insgesamt 29 Jugendliche aus den Pfarreien St. Georgen, Aufhofen und Dietenheim haben sich für die Firmung angemeldet. Sie haben im Dezember die einjährige Vorbereitung begonnen und werden im Jänner 2027 das Sakrament der Firmung empfangen.

The invitation card is set against a background of various roses and petals. It features a red border and contains the following text:
ST. LORENZEN
PFARRKIRCHE
Valentinsfeier
für Ehepaare, Verlobte, Verliebte,
Freunde und Weggefährten
Zwei
Samstag, 14. Februar 2026
um 18 Uhr

At the bottom left is the logo of the Parish of St. Lorenzen: a stylized sunburst with a cross in the center, surrounded by the text "PFAARTEI ST. LORENZEN" and "UNITA SANTO DOMINICO".

Gottesdienstordnung der Pfarrei St. Georgen

Montag, 02. Februar Darstellung des Herrn, Lichtmess

Blasiussegen - Kerzenweihe - Tag des gottgeweihten Lebens

- 18.00 Uhr Jahramt für Johann Seeber *Kirchenchor*
Jahramt für Karl Steinhauser
Hl. Amt für Leo Mutschlechner Hl. Amt für Luise Mair Steinmayer
Hl. Amt für Fam. Georg Brugger als Dank und Bitte
Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. Kahler

Freitag, 06. Februar Herz Jesu Freitag; Hl. Paul Miki und Gefährten, Märtyrer

- 19.00 Uhr Aussetzung und Anbetung des Allerheiligsten
19.30 Uhr Jahrmesse für Friedrich und Marianne Kargruber
Jahrmesse für Piero Fiori und Stefan Pfattner
Jahrmesse für Alfons Innerhofer

Sonntag, 08. Februar 5. Sonntag im Jahreskreis

- 09.15 Uhr Andacht/Rosenkranz (St. Georgskirche)
10.00 Uhr Hl. Amt für die Pfarrgemeinde *Orgel*
Jahramt für Hartmann Brugger
Jahramt für Alexandra Priller
Jahramt für Rosa und Johann Willeit
Jahramt für Walter Volgger
Jahramt für Katharina und Hartmann Ploner
Jahramt für Thekla Unterpertinger
Jahramt für Georg Tinkhauser Hl. Amt für Aloisia Egger
Hl. Amt für Gottfried Geier und Fam. Pahl
Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. Schenk

- 15.30 Uhr Feier der Krankensalbung *Dreifaltigkeitskirche*

Montag, 09. Februar

- 08.00 Uhr Hl. Messe als Dank und Bitte Fam. Pramstaller
Hl. Messe zu Ehren des Hl. Schutzenegels

Freitag, 13. Februar

- 08.00 Uhr Hl. Messe für die Armen Seelen

Sonntag, 15. Februar 6. Sonntag im Jahreskreis

- 09.15 Uhr Andacht/Rosenkranz (St. Georgskirche)
10.00 Uhr Hl. Amt für die Pfarrgemeinde *Orgel*
Jahramt für Maria Hilber Knoll und Johann Hilber
Jahramt für Hans Pramstaller
Hl. Amt für Zita Pramstaller Hl. Amt für Alois und Anna Sieder
Hl. Amt im Gedenken der Eltern Georg Brugger u. Kreszenz Hellweger
Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. lobstraibizer und Boller
Hl. Amt für Hilda und Maria Tammerle

Gottesdienstordnung der Pfarrei St. Georgen

Mittwoch, 18. Februar Aschermittwoch Fast- und Abstinenztag

Segnung und Auflegung der Asche

Freitag, 20. Februar

08.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung
 Hl. Messe für die Armen Seelen

Sonntag, 22. Februar 1. Fastensonntag Tag der Hauskirche

Andreas Hofer Gedenkfeier

09.15 Uhr Rosenkranz / Andacht (*St. Georgskirche*)
10.00 Uhr Hl. Amt für die Pfarrgemeinde **Männerchor und Bläser**
Jahramt für Siegfried Auer
Jahramt für Maria Leitner
Jahramt für Ferdinand Passler
Jahramt für Stefan und Anna Mutschlechner
Jahramt für Josef Treyer-Nota
Hl. Amt für Poman und Katharina Treyer-Nota
Hl. Amt für Margareth und Johann Graber
Hl. Amt für Alois Mittermair und Theresia Pallhuber
Hl. Amt für Gerold und Fam. Volgger
Hl. Amt für Waltraud Knoll

19.00 Uhr: Glockengeläute zum Hausgottesdienst

Mitteilungen St. Georgen

Faschingsumzug

Treffpunkt am 12.02.26 um 14.00 Uhr auf dem Schulhof zum **Jergina Faschingsumzug** zum Stecklapark mit Musik, Spaß und Spielen bis 16.00 Uhr.



Glückwünsche zur Taufe

Am Samstag, 14. Februar, empfängt um 11.00 Uhr Emil Oberrauch des Max und der Claudia Pramstaller das Sakrament der Taufe.

Die Pfarrgemeinde gratuliert dazu recht herzlich.

Gottesdienstordnung der Pfarrei Dietenheim

Sonntag, 01. Februar 4. Sonntag im Jahreskreis

Messfeier für die Taufkinder 2025

Tag zum Schutz des Lebens

musikalische Gestaltung: Verena Reier *Lektorin: Brigitte Frenes*

10.00 Uhr

Hl. Amt für Fam. Rainer als Dank und Bitte

Hl. Amt für Karl Oberhauser Hl. Amt für Anna Eppacher

Hl. Amt für Anna und Michael Durnwalder

Hl. Amt für Christian Nardi

Hl. Amt für Leb. und Verst. Irschara und Hochwieser

Hl. Amt für Maria Mutschlechner-Bellenzier

anschließend Blasiussegen und Kerzenweihe

Freitag, 06. Februar Herz Jesu Freitag; Hl. Paul Miki und Gefährten, Märtyrer

09.00 Uhr Hl. Messe zu Ehren des Hl. Josef Freinademetz

Hl. Messe zum Hl. Schutzengel

Sonntag, 08. Februar 5. Sonntag im Jahreskreis

08.45 Uhr Jahramt für Anton Bellenzier *Lektor: Florian Oberhauser*

Jahramt für Rosa Irschara

Jahramt für Paul Oberparleiter

Hl. Amt für Franz und Maria Oberhuber

Hl. Amt für Maria Mutschlechner Bellenzier

Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. Innerbichler

Freitag, 13 Februar

09.00 Uhr Jahrmesse für Reinhold Liensberger Jahrmesse für Sebastian Kofler

Samstag, 14. Februar Hl. Cyrill und Hl. Methodius, Schutzpatrone Europas

Familiengottesdienst

18.00 Uhr Jahrmesse für Pepi Auer *Lektoren: Kinder*

Jahrmesse für Hilda Rainer

Jahrmesse für Claudia Engl Colleselli und Verst. der Fam. Colleselli

Hl. Messe für Eltern und Reinhold Huber

Hl. Messe für Marion Kirchler

Hl. Messe für Leb. und Verst. Oberhauser-Moar Luns

Mittwoch, 18. Februar Aschermittwoch Fast- und Abstinenztag

Segnung und Auflegung der Asche

18.00 Uhr Jahrmesse für Rives Maria Oberholzenzer *Lektorin: Klara Kaneider*

Hl. Messe für Eltern und Geschwister Ladstätter

Sonntag, 22. Februar 1. Fastensonntag

08.45 Uhr Wort-Gottes-Feier *Lektor: Paul Oberarzbacher*

19.00 Uhr Glockengeläute zum Hausgottesdienst

Mitteilungen Dietenheim

Maria Lichtmess

Beim Gottesdienst am Sonntag, 01. Februar 2026 bitten wir bei der Opfersammlung um eine Spende zum Ankauf von Kerzen für unsere Pfarrkirche. Vergelt's Gott !

Taufkinder des Jahres 2025



Alle Eltern sind mit ihren Kindern zum Gottesdienst am Sonntag, 01. Februar 2026 um 10.00 Uhr herzlich eingeladen.



**Wir treffen uns am
Dienstag, 17. Februar 2026 um 14.30 Uhr
im Aufenthaltsraum
der Musikkapelle Dietenheim/Aufhofen**

**Wir freuen uns auf euer Dabeisein
Annemarie, Mia und Brigitte**

Pfarreien Aufhofen, Dietenheim, St. Georgen
Kirchweg 13, St. Georgen Tel: 0474/550463, Mobil: 347/3892948

**Bürostunden: Dienstag von 9.00 bis 11.00 Uhr,
Mittwoch von 16.00 bis 17.00 Uhr,
Donnerstag von 9.30 Uhr bis 10.00 Uhr**

Homepage: www.pfarrei.it E-Mail: st.georgen@pfarrei.it

Abgabe von Mitteilungen für das Pfarrblatt

Mitteilungen für das Pfarrblatt können von allen drei Pfarreien an die Email st.georgen@pfarrei.it geschickt, in St. Georgen in den Bürostunden oder in Aufhofen bei Martin Winkler (Tel: 347 583 6729) abgegeben werden.

Bitte Mitteilungen und Messintentionen rechtzeitig bekannt geben.

Redaktionsschluss für das nächste Pfarrblatt ist Montag, 16. Februar.

**Bitte für Mitteilungen an das Pfarrblatt nur mehr folgende
E-Mail Adresse verwenden: st.georgen@pfarrei.it**

Gottesdienstordnung der Pfarrei Aufhofen

Sonntag, 01. Februar 4. Sonntag im Jahreskreis

Messfeier für die Taufkinder 2025

Tag zum Schutz des Lebens

08.45 Uhr	Jahramt für Josef Winkler Hl. Amt für Hubert und Maria Ausserhofer Hl. Amt für verst. Eltern und Geschwister Heiß Hl. Amt für Anton und Pauline Oberparleiter	Jahramt für Maria Clara Ausserhofer Hl. Amt für Luise Forer <i>anschließend Blasiussegen und Kerzenweihe</i>
-----------	--	--

Mittwoch, 04. Februar Hl. Agatha, Märtyrin

08.00 Uhr	Hl. Messe für Markus Winkler Hl. Messe zu Ehren des Hl. Schutzenengels
-----------	--

Samstag, 07. Februar

17.40 Uhr	Rosenkranz: Anna Winkler	Lektorin: Marlene Ausserhofer
18.00 Uhr	Jahrmesse für Sepp Forer Jahrmesse für Hilda und Maria Durnwalder Jahrmesse für Walter Unterhofer Jahrmesse für Florian Winkler Jahrmesse für Martha und Franz Winkler	

Mittwoch, 11. Februar Unsere liebe Frau in Lourdes

Welttag der Kranken

08.00 Uhr	Hl. Messe für verst. Freunde	Hl. Messe zu Ehren des Hl. Antonius
-----------	------------------------------	-------------------------------------

Sonntag, 15. Februar 6. Sonntag im Jahreskreis

08.25 Uhr	Rosenkranz: Martin Winkler	Lektor: Christian Winkler
08.45 Uhr	Jahramt für Hermine Wierer Hl. Amt für verst. Geschwister Ausserhofer Hl. Amt für Josef Zambelli Hl. Amt für Luise und David Bacher Hl. Amt für Franz Clara und Elisabeth Obermair	

Mittwoch, 18. Februar Aschermittwoch Fast- und Abstinenztag

Segnung und Auflegung der Asche

08.00 Uhr	Hl. Messe für Anton und Pauline Oberparleiter Hl. Messe für Verst. der Fam. Niederkofler und Großgasteiger Hl. Messe zu Ehren des Hl. Antonius
-----------	--

Samstag, 21. Februar Hl. Petrus Damiani, Kirchenlehrer, Bischof

17.40 Uhr	Rosenkranz: Lois Winkler	Lektorin: Christine Putzer
18.00 Uhr	Jahrmesse für Johann Clara musik. Gestaltung: Andrea und Manuela Jahrmesse für Hermann Degilia Hl. Messe für Thea Walcher Hl. Messe für verst. Winkler-Heidacher Hl. Messe für Anna Gatterer	

Gottesdienstordnung der Pfarrei Aufhofen

Sonntag, 22. Februar 1. Fastensonntag

Tag der Hauskirche

19.00 Uhr Glockengeläute zum Hausgottesdienst

Ministranten vom 02.02. bis 21.02.2026 in Aufhofen

Sa, 07.02.2026. Philipp, Tobias, Benjamin, Tilo

So, 15.02.2026 Ulrich, Lorenz, Kathrin, Lion

Mi, 18.02.2026 Paul, Marie, Lilli, Niklas

Sa, 21.02.2026 Katharina, Jasmin

Familiengottesdienst



Am Sonntag, 01 Februar 2026 feiern wir um 08:45 Uhr einen Familiengottesdienst, zu dem ganz besonders die Eltern der Taufkinder des vergangenen Jahres eingeladen sind. (Musikalisch wird der Gottesdienst vom Duo P + P mitgestaltet) Gleichzeitig werden beim Gottesdienst Spenden zum Ankauf von Kerzen und Blumenschmuck für die Kirche gesammelt.

Der Liturgieausschuss Aufhofen

SAMMLUNGEN

Ergebnis einiger Opfersammlungen:

für Kirchenheizung 743,60 Euro

für Mesnerdienste 659,92 Euro

Wir bedanken uns sehr herzlich für die vielen Spenden.

Vergelt's Gott!



Alle Seniorinnen und Senioren sind zu einem gemütlichen Nachmittag herzlich eingeladen.

Wo: In der Seniorenstube.

Wann: Dienstag, 10. Februar 2026 um 14.00 Uhr

Auf euer Kommen freut sich das KVW-Team

Mitteilungen St. Georgen



Jergina Seniorentreff

Wann? Am 16. Februar 2026 um 14:30 Uhr

Wo? Im Haus Ahrn (Ex- Kindergarten)



Gemeinsam

statt einsam



Wir freuen uns, wenn viele Jergina Senioren unserer Einladung folgen.



Ortsgruppe St. Georgen



my.summer 2026

Sommerzeit - eine Zeit zum Erleben, Lachen und Genießen. Der Jugenddienst Dekanat Bruneck organisiert auch heuer in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Bruneck vom 22. Juni bis 14. August ein abwechslungsreiches Sommerprogramm in St. Georgen. Erlebniswochen für Kinder und Jugendliche im Alter von 3 bis 12 Jahren sowie Tagesfahrten und eine Almwoche warten.

Anmeldungen für die Erlebniswochen, Tagesfahrten und die Almwoche sind ab 03. Februar, 8.00 Uhr unter www.volleben.it möglich.





Ein Südtiroler kommt zur österreichischen Grenze. Der Zöllner hält ihn auf und verkündet: „Sie sind heute der erste Autofahrer, der nicht die Geschwindigkeit überschreitet. Dafür bekommen Sie 2000 Euro.“ „Toll“, freut sich der Südtiroler, „nor konn i endlich in Führerschein mochn.“ „Glabn Sie ihm nix“, meldet sich der Beifahrer, „wenn er bsoffn isch, nor redet er olm sou an Kas.“ „I hon enk schon gsogg“, meldet sich eine Stimme aus dem Rücksitz, „daß der Trick mit dem gestohlenen Auto net klappt.“ Und schließlich öffnet sich auch noch der Kofferraum: „Sein mir schon über die Grenze?“



Es sterben ein Pusterer, ein Überetscher und ein Vinschger. Am Himmelstor fragt sie der Petrus, ob sie in ihrem Leben jemals gelogen haben. Sagt der Pusterer: „On Mol vielleicht, zemm ban Viechhandeln.“ „Zur Buße rennst du einmal um den Himmel, dann darfst du rein“, reagiert der Petrus.

„Zwoa Mol“, gesteht inzwischen der Überetscher, „zemm ban Weinpanschen“, und muß zwei Mal um den Himmel rennen. Da kommt der Vinschger ins Blickfeld und der Petrus sagt zu seinen Engeln: „Holt sein Motorrad.“



Zwei selbständige gewordene Vertreter aus Terten trennen sich nach einem Jahr wieder und prahlen über ihre Überredungskunst. „Nenlich“, sagt der eine, „hon i gonz obn afn Berg an Bauer an Fernseher verkäft, der hot net amol an Strom.“ „Des isch nou gor nix. I hon an Stadtlar a Kuckucksuhr verkäft und 50 kg Voglfutter derzu.“



Der Friedensrichter in Bruneck: „Angeklagter, haben Sie für die Tatzeit ein Alibi?“ „Leider net, Herr Richter. Beim Einbruch hot mi koaner gsechn.“



Arzt in Bruneck: „Wenn Sie etwas beunruhigt, schieben Sie es ganz bewußt zur Seite und vergessen es.“ „Ausgezeichnet“, sagt der Bauer, „i wer dron denken, wenn die Rechnung kimmt.“



Geht ein Bauer zum Arzt. „Rauchen Sie?“ fragt dieser. „Na.“ „Trinken Sie?“ „Jo, wenn Sie grod a Glasl do hatn.“



Aschermittwoch

»Bekehrt euch und glaubt an das Evangelium!«

Dürfen wir Völker
weiterhin so miteinander umgehen?
Dürfen wir die Erde
weiterhin so schamlos ausbeuten
und dabei die Natur zerstören?
Dürfen die Menschen
weiterhin so gewissen- und
verantwortungslos
zu Lasten der Armen und Schwachen handeln?

Was gilt mehr:

der unstillbare Egoismus
oder Solidarität in der einen Welt?

»Bekehrt euch und glaubt an das Evangelium!«

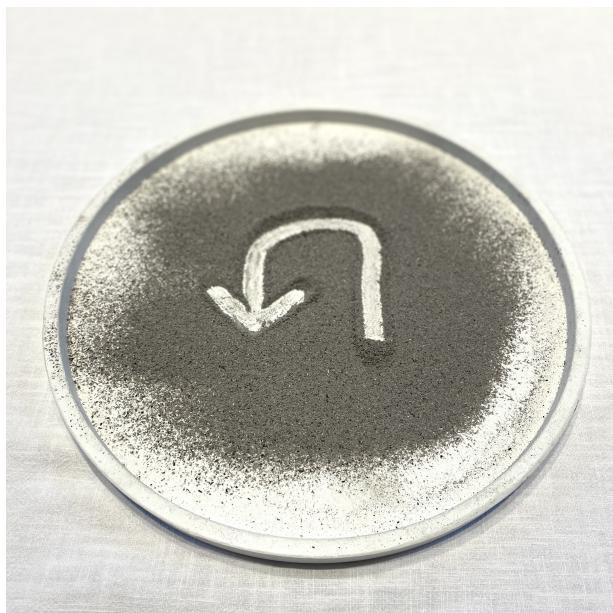


Bild: Sylvio Krüger In: Pfarrbriefservice.de

Veranstaltungen und Feiern unserer Seelsorgeeinheit

Feier der Krankensalbung



„Ich war krank und ihr habt mich besucht“
Mt 25

Alle kranken, gebrechlichen und in irgendeiner Weise bedrückten Menschen aus den Pfarrgemeinden unserer Seelsorgeeinheit sind herzlich eingeladen, sich die Zuwendung und Kraft Christi schenken zu lassen.

Sonntag, 8. Februar 2026 um 15:30 Uhr



Pfarrkirche St. Georgen
Musikalische Gestaltung: Coram